

PATVIRTINTA

Valstybės dokumentų technologinės
apsaugos tarnybos prie Finansų
ministerijos direktoriaus 2026 m. rugpjūčio 7 d.
įsakymu Nr. 50-26

**ARKLINIŲ ŠEIMOS GYVŪNO TAPATYBĖS NUSTATYMO DOKUMENTO BLANKO
(IDENTIFIKAVIMO KODAS 01601-A2)
TECHNOLOGINĖS APSAUGOS PRIEMONIŲ APRAŠAS VISUOMENEI**

Techniniai duomenys:

1. Formatas 210 x 148 mm.
2. Lapų skaičius 8.

Technologinės apsaugos priemonės:

1. Popierius neutralus ultravioletiniuose spinduliuose (nešvyti) (1–8 puslapiai) – su nefiksuotu dvitonių vandens ženklu.
2. Spauda – iškilioji (naudojama numeravimui).
3. Grafinės apsaugos priemonės:
 - 3.1. apsauginiai tinkleliai (dviejų spalvų: gelsvai rudos ir melsvai žalios) (1 nuoroda);
 - 3.2. giljošai (2 nuoroda).

Panaudotų technologinės apsaugos priemonių išdėstymas pavyzdyje

1 puslapis

ARKLINIŲ ŠEIMOS GYVŪNO TAPATYBĖS NUSTATYMO DOKUMENTAS
DOCUMENT D'IDENTIFICATION DES ÉQUIDÉS
IDENTIFICATION DOCUMENT FOR EQUIDAE

Vardas / Nom / Name
Unikalus registracijos Nr.
Numéro unique d'identification valable à vie / Unique life number /

Dokumento Nr. / Document No. / Document No. 000000

Išdavimo data / Date d'émission / Date of issue

PAVYZDYS Reg. Nr. 27-1
Vikrinta

2020 UAB „LŲDYPLA“ 91901-A2

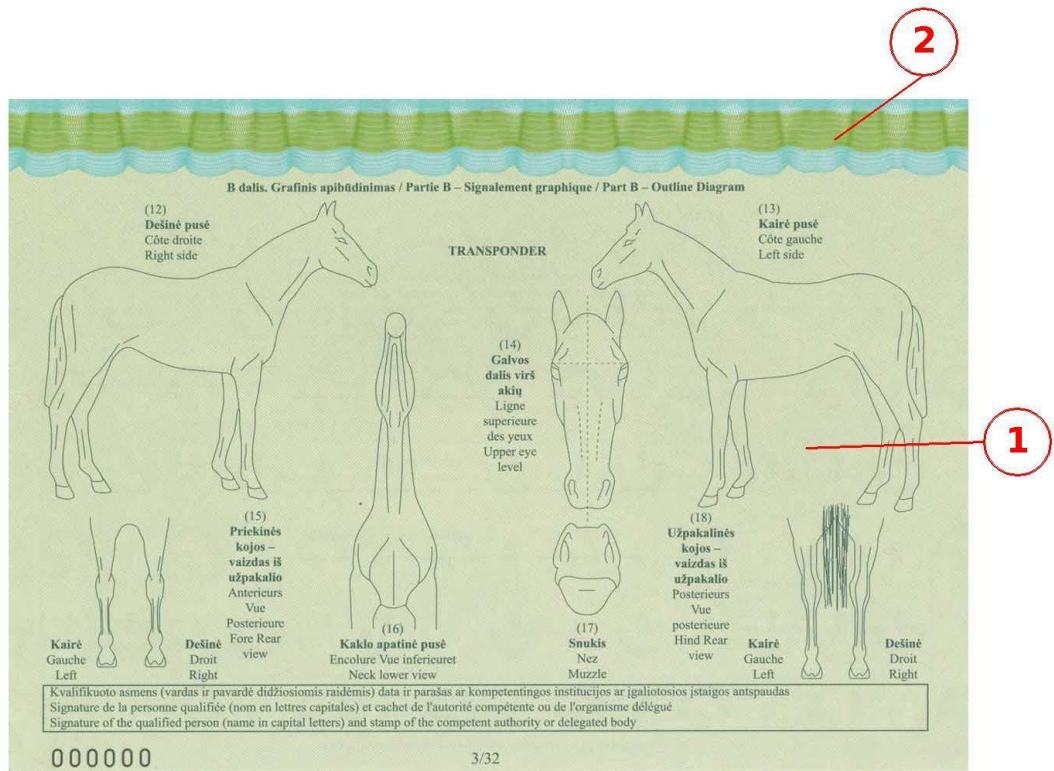
2 puslapis

IŠKIRSNIS
A dalis. Tapatybės nustatymo duomenys / Partie A – Données d'identification / Part A – Identification details

1) a) Rūšis/Espece/Species:	1) b) Lytis/Sexe/Sex:
2) a) Atvedimo data/Date de naissance/Date of birth:	2) b) Atvedimo šalis/Pays de naissance/Country of birth:
3) a) Aprašymas/Signalement/Description:	2) c) Vardas (neprivaloma)/Nom (optionnel)/Name (optional):
3) a) Spalva/Robe/Colour:	3) b) Galva/Tête/Head:
3) c) Priekinė KK/Ant. G/Foreleg L:	
3) d) Priekinė DK/Ant. D/Foreleg R:	
3) e) Užpakalinė KK/Post G/Hind leg L:	
3) f) Užpakalinė DK/Post D/Hind leg R:	
3) g) Kūnas/Corps/Body:	
3) h) Žymės/Markes/Markings:	
4) Unikalus kodas ar registracijos numeris (15 skaitmenų)/Code Unique ou Numéro unique d'identification valable à vie (15 chiffres)/Unique Code or lifer Number (15 digits):	
5) Mikroschemos kodas (jei yra)/Code du transpondeur (si disponible)/Transponder code (where available):	Brūkšninis kodas (neprivaloma)/Code-barres (optionnel)/Bar-Code (optional):
Skaitymo sistema (jeigu ne ISO 11784)/Système de lecture (si différent de ISO 11784)/Reading system (if not ISO 11784):	
6) Alternatyvus tapatybės patikrinimo metodas (jei taikytina)/Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method of identity verification (if applicable):	10) Kvalifikuoto asmens (vardas, pavardė didžiosiomis raidėmis) parašas/Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of qualified person (name in capital letters):
7) Informacija apie bet kokią kitą tinkamą metodą, kuriuo užtikrinama galimybė patikrinti gyvūno tapatybę (kraujo grupė/DNR kodas) (neprivaloma)/Informations sur toute autre méthode appropriée donnant des garanties pour vérifier l'identité de l'animal (groupe sanguin/code ADN) (optionnel)/Information on any other appropriate method providing guarantees to verify the identity of the animal (blood group/DNA code) (optional):	Kompetentingos institucijos ar įgaliotosios įstaigos antspaudas/Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué/stamp of competent authority or delegated body:
8) Data/Date/Date:	9) Vieta/Lieu/Place:

2/32

3 puslapis



4 puslapis

C dalis. Kastravimas, aprašo patikrinimas, kiti pakeitimai
Partie C – Castration, vérification de la description, autres modifications
Part C – Castration, verification of the description, other modifications

Kastravimas/Castration/Castration	Tapatybės nustatymas/Identification/Identification
Kastravimo data ir vieta/Date et lieu de la castration/Date and place of castration:	Aprašo patikrinimas/Vérification du signalement/Verification of the description: Įtraukiami/Mentionner/Include:
	Pakeitimai/Rectifications/Amendments:
	Papildymai/Adjonctions/Additions:
Veterinarijos gydytojo parašas ir antspaudas/ Signature et cachet du vétérinaire/Signature and stamp of veterinarian:	Tapatybės nustatymo dokumento registravimas kompetentingos institucijos ar įgaliotosios įstaigos, kuri nėra dokumento originalą išdavusi įstaiga, duomenų bazėje/Enregistrement d'un document d'identification dans la base de données d'un autorité compétente ou d'un organisme délégué autre que celui qui a délivré le document original/Registration of an identification document in the database of a competent authority or delegated body other than that which issued the original document: Kvalifikuoto asmens (vardas ir pavardė didžiosiomis raidėmis) parašas/Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of qualified person (name in capital letters): Kompetentingos institucijos ar įgaliotosios įstaigos antspaudas/ Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué/Stamp of competent authority or delegated body: Data ir vieta/Date et lieu/Date and place:

4/32

5 puslapis

II SKIRSNIS

Vaistų skyrimas / Administration de médicaments / Administration of medicinal products

Unikalus kodas/Code Unique/Unique Code:

I dalis / Partie I / Part I
Šio skirsnio užpildymo data ir vieta /Date et lieu de délivrance de la présente section /Date and place of issue of this Section /.....
Tapatybės nustatymo dokumento šio skirsnio kompetentinga institucija ar įgaliotoji įstaiga /Autorité compétente ou organisme délégué de la présente section du document d'identification /Competent authority or delegated body for this Section of the identification document /.....

II dalis / Partie II / Part II
Pastaba/Remarque/Note: Arklinių šeimos gyvūnas nėra skirtas skersti žmonėms vartoti, tad jam gali būti skiriami veterinariniai vaistai, leidžiami pagal Reglamento (ES) 2019/6 8 straipsnio 4 dalį, arba vaistai, skiriami pagal to reglamento 112 straipsnio 4 dalį./L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine, et par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 8, paragraphe 4, du règlement (UE) 2019/6 ou des médicaments administrés conformément à l'article 112, paragraphe 4, du ledit règlement./The equine animal is not intended for slaughter for human consumption, and may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 8(4) of Regulation (EU) 2019/6 or medicinal products administered in accordance with Article 112(4) of that Regulation.

Deklaracija/ Déclaration/ Declaration	Šiame tapatybės nustatymo dokumente aprašytas arklinių šeimos gyvūnas nėra skirtas skersti žmonėms vartoti./L'animal équidé décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine./ The equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption.		
Data ir vieta/Date et lieu/Date and place	Atsakingas veterinarijos gydytojas, veikiantis pagal Reglamento (ES) 2019/6 112 straipsnio 4 dalį./Vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 112, paragraphe 4, du règlement (UE) 2019/6./Veterinarian responsible acting in accordance with Article 112(4) of Regulation (EU) 2019/6.	Atsakingas veterinarijos gydytojas/Vétérinaire responsable/Veterinarian responsible	
		Vardas ir pavardė/Nom/Name:..... Adresas/Adresse/Address:..... Pašto kodas/Code postal/Postal code:..... Vieta/Lieu/Place:..... Telefonas/Téléphone/Telephone:.....	Parašas/Signature/Signature
	Kompetentinga institucija ² ar įgaliotoji įstaiga ² /Autorité compétente ² ou organisme délégué ² /Competent authority ² or delegated body ²	Atsakingo asmens vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis) ir parašas/Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable ² /Name (in capital letters) and signature of the person responsible ²	

000000 5/32

6 puslapis

III dalis / Partie III / Part III
Pastaba/Remarque/Note: Arklinių šeimos gyvūnas yra skirtas skersti žmonėms vartoti./L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./ The equine animal is intended for slaughter for human consumption.
Nepažeidžiant Reglamento (EB) Nr. 470/2009 ir Direktyvos 96/22/EB, arklinių šeimos gyvūnui gali būti taikomas gydymas vaistais pagal Reglamento (ES) 2019/6 115 straipsnio 1 dalį, su sąlyga, kad taip gydomas arklinių šeimos gyvūnas žmonėms vartoti gali būti skerdžiamas tik po visiško bendrajam žėsiui mėnesių išlaikos laikotarpio nuo paskutinio jo reglamento 115 straipsnio 5 dalyje nurodytų medžiagų skyrimo dienos./Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 115, paragraphe 5, du ledit règlement./Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medicinal treatment in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6 under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of six months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 115(5) of that Regulation.

ĮRAŠAI APIE GYDYMĄ VAISTAIS/ENREGISTREMENT DE LA MÉDICATION/MEDICATION RECORD

Paskutinio vaistų skyrimo pagal receptą remiantis Reglamento (ES) 2019/6 115 straipsnio 1 dalimi, data ir vieta ⁽²⁾ /Date et lieu de la dernière administration, telle que prescrite, conformément à l'article 115, paragraphe 1, du règlement (UE) 2019/6 ⁽²⁾ /Date and place of last administration, as prescribed, in accordance with Article 115(1) of Regulation (EU) 2019/6 ⁽²⁾	Pagrindinė medžiaga (-os) pagal Reglamento (ES) 2019/6 115 straipsnį skiriamo vaisto sudėtyje, kaip nurodyta pirmojoje skiltyje ⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾ /Substance(s) essentielle(s) incorporée(s) dans le médicament administré conformément à l'article 115, du règlement (UE) 2019/6 ⁽²⁾ , comme mentionné dans la première colonne ⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾ /Essential substance(s) incorporated in the medicinal product administered in accordance with Article 115 of Regulation (EU) 2019/6 as mentioned in the first column ⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾	Atsakingas veterinarijos gydytojas, skiriantis vaistą ir (arba) išduodantis jam receptą/Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament/Veterinarian responsible administering and/or prescribing administration of medicinal product	
		Vardas ir pavardė/Nom/Name:..... Adresas/Adresse/ Address:..... Pašto kodas/Code postal/Postal code:..... Vieta/Lieu/Place:..... Telefonas/Téléphone/Telephone:.....	Parašas/Signature/Signature

6/32

7 puslapis

2

		Vardas ir pavardė/Nom/Name: ⁵ Adresas/Adresse/ Address: ⁵ Pašto kodas/Code postal/Postal code: ⁵ Vieta/Lieu/Place: ⁵ Telefonas/Téléphone/Telephone: ⁶	Parasas/Signature/ Signature
		Vardas ir pavardė/Nom/Name: ⁵ Adresas/Adresse/ Address: ⁵ Pašto kodas/Code postal/Postal code: ⁵ Vieta/Lieu/Place: ⁵ Telefonas/Téléphone/Telephone: ⁶	Parasas/Signature/ Signature
		Vardas ir pavardė/Nom/Name: ⁵ Adresas/Adresse/ Address: ⁵ Pašto kodas/Code postal/Postal code: ⁵ Vieta/Lieu/Place: ⁵ Telefonas/Téléphone/Telephone: ⁶	Parasas/Signature/ Signature

IV dalis/Partie IV/Part IV⁽⁷⁾
Pastaba/Remarque/Note:

Prekyba registruotais arklinių šeimos gyvūnais, kuriems Direktyvos 96/22/EB 4 straipsnyje nurodytais tikslais skirti veterinariniai vaistai, kurių sudėtyje yra alifrenbolono ar beta agonistų, gali būti vykdoma pasibaigus iliaukos laikotarpiui pagal Direktyvos 96/22/EB 7 straipsnio 1 dalyje. Les échanges des équidés enregistrés auxquels ont été administrés des médicaments vétérinaires contenant du trenbolone allyle ou des substances beta-agonistes aux fins indiquées à l'article 4 de la Directive 96/22/CE peuvent s'effectuer avant la fin de la période d'attente, conformément à l'article 7, paragraphe 1, de la Directive 96/22/CE/Trade in registered equidae to which veterinary medicinal products containing allyl trenbolone or beta-agonists have been administered for the purposes referred to in Article 4 of Directive 96/22/EC, may take place before the end of the withdrawal period, in accordance with Article 7(1) of Directive 96/22/EC

Data, kada paskutinį kartą buvo skirti vaistai pagal Direktyvos 96/22/EB 4 straipsnį/Date de la dernière administration conformément à l'article 4 de la Directive 96/22/CE/Date of last administration in accordance with Article 4 of Directive 96/22/EC	Medžiaga (-os), esanti(-cios) pagal Direktyvos 96/22/EB 4 straipsnį skiriamų veterinarinių vaistų sudėtyje/Substance(s) incorporée(s) dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 4 Directive 96/22/CE/Substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 4 of Directive 96/22/EC	Atsakingas veterinarijos gydytojas, skiriantis veterinarinį vaistą ir (arba) ilkuodantis jam receptą/Vétérinaire responsable administrant et/ou prescrivant l'administration d'un médicament vétérinaire/Veterinarian responsible administering and/or prescribing administration of veterinary medicinal product/
		Vardas ir pavardė/Nom/Name: ⁵ Adresas/Adresse/ Address: ⁵ Pašto kodas/Code postal/Postal code: ⁵ Vieta/Lieu/Place: ⁵ Telefonas/Téléphone/Telephone: ⁶

000000

7/32

1

8 puslapis

V dalis/Partie V/Part V⁽⁸⁾
Pastaba/Remarque/Note:

Arklinių šeimos gyvūno skerdimas dėl administracinių priežasčių atidedamas bent šešioms mėnesiams pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/963 38 straipsnio 2 dalies b punktą./L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./The equine animal is intended for slaughter for human consumption./Arklinių šeimos gyvūnas yra skirtas skersti žmonėms vartoti./L'abattage de l'équidé est pour des raisons administratives retardé d'au moins six mois conformément à l'article 38, paragraphe 2(b) du règlement d'exécution (UE) 2021/963/The slaughter of the equine animal is for administrative reasons delayed for at least six months in accordance with Article 38(2)(b) of Implementing Regulation (EU) 2021/963

Sustabdymo data/Date de la suspension/Date of suspension	Vieta/Lieu/Place	Kompetentinga institucija ² ar įgaliotoji įstaiga ² /Autorité compétente ² ou organisme délégué ² /Competent authority ² or delegated body ²	Atsakingo asmens vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis) ir parašas/Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable/Name (in capital letters) and signature of the person responsible

1. Informacija reikia pateikti tik tuo atveju, jei šis skirsnis ir I skirsnis pildomi skirtingomis dienomis./Information à ne fournir que si la présente section est délivrée à une autre date que la section I./Information only required if this Section is issued at a different date than Section I.

2. Išbraukti tai, kas netaikytina./Biffer les mentions inutiles./Cross out what is not applicable.

3. Privaloma pateikti medžiagų aprašą pagal medžiagų sąrašą, nustatytą Reglamento (ES) 115 straipsnio 5 dalyje./Il est indispensable de spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 115, paragraphe 5, du règlement (UE) 2019/6./Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 115(5) of Regulation (EU) is compulsory.

4. Informacija apie kitus veterinarinius vaistus, skirtus pagal Reglamentą (ES) 2019/6, nėra privaloma./Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément au règlement (UE) 2019/6 sont facultatives./Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Regulation (EU) 2019/6 is optional.

5. Vardas, pavardė, adresas, pašto kodas ir vietovė (didžiosiomis raidėmis)/Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales)/Name, address, postal code and place (in capital letters).

6. Tokios formos telefono numeris [+ šalies kodas (rajono/regiono kodas) numeris]/Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro]/Telephone in format [+ country code (regional code) number].

7. IV dalis pildoma pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/963 44 straipsnį./La partie IV doit être complétée conformément à l'article 44 du règlement d'application (UE) 2021/963/Part IV to be completed in accordance with Article 44 of Implementing Regulation (EU) 2021/963.

8. Ši nuoroda privaloma tik tapatybės nustatymo dokumentų dublikatais, išdėstytose pagal Reglamentą (ES) 2021/963 38 straipsnio 2 dalies b punktą./L'impression de cette référence n'est obligatoire que pour les duplicata de document d'identification délivrés conformément à l'article 38, paragraphe 2(b), du règlement (UE) 2021/963./The print of this reference is only mandatory for duplicate identification documents issued in accordance with Article 38(2)(b) of Regulation (EU) 2021/963.

1

2

8/32

9 puslapis

PAVYZDYS Reg. Nr. 27-1

filrints

III SKIRSNIS

Patvirtinimo ženklas ar licencija/Marque de validation ou licence/Validation Mark or Licence

Unikalus kodas/Code Unique/Unique Code:	Kompetentinga institucija ar išduodančioji įstaiga/Autorité compétente ou organisme délégué/Competent authority or delegated body	Data/Date/Date/ Vieta/Lieu/Place/ Kvalifikuoto asmens vardas ir pavardė (didžiosiomis raidėmis) ir parašas/Nom (en lettres capitales) et signature de la personne qualifiée/Name (in capital letters) and signature of qualified person
Pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/688 92 straipsnio 2 dalį/Conformément à l'article 92, paragraphe (2), du règlement délégué (UE) 2020/688/In accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688 Patvirtinimo ženklas galioja iki/Markue de validation valable jusque à/Validation mark valid until:		
arba Licencija galioja iki/Licence valable jusque à/Licence valid until:		Kompetentingos institucijos ar įgaliotosios įstaigos antspaudas/Cachet de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué/Stamp of competent authority or delegated body

IV SKIRSNIS

Unikalus kodas:

Duomenys apie savininką 1. Tarptautinės žirginio sporto federacijos (FEI) organizuojamų varžybų tikslais arklio pilietybė sutampa su jo savininko pilietybe. 2. Savininkui pasikeitus, būtina nedelsiant pateikti tapatybės nustatymo dokumentų išduodančiai įstaigai, organizacijai, asociacijai ar oficialiai tarnybai ir nurodyti naujojo savininko vardą, pavardę bei adresą, kad dokumentas būtų perregistruotas ir perduotas naujam savininkui. 3. Jei yra daugiau kaip vienas savininkas arba arklys priklauso bendrovei, tapatybės nustatymo dokumente turi būti įrašomas už arklių atsakingo asmens vardas, pavardė ir pilietybė. Jei savininkai yra skirtingų pilietybių, jie turi priimti sprendimą dėl arklio pilietybės. 4. Jeigu FEI priitaria, kad nacionalinė žirginio sporto federacija išnuomotų arklių, atitinkama žirginio sporto federacija privalo registruoti tokių sandorių duomenis.	Coordonnées du propriétaire 1. Pour les compétitions sous compétence de la Fédération équestre internationale (FEI), la nationalité du cheval doit être celle de son propriétaire. 2. En cas de changement de propriétaire, le document d'identification doit être immédiatement déposé auprès de l'organisation, l'association ou le service officiel l'ayant délivré avec le nom et l'adresse du nouveau propriétaire afin de le lui transmettre après ré-enregistrement. 3. S'il y a plus d'un propriétaire ou si le cheval appartient à une société, le nom de la personne responsable du cheval doit être inscrit dans le document d'identification ainsi que sa nationalité. Si les propriétaires sont de nationalités différentes, ils doivent préciser la nationalité du cheval. 4. Lorsque la FEI approuve la location d'un cheval par une Fédération équestre nationale, les détails de ces transactions doivent être enregistrés par la Fédération équestre nationale intéressée.	Details of ownership 1. For competition purposes under the auspices of the International Federation for Equestrian Sports (FEI) the nationality of the horse shall be that of its owner. 2. On change of ownership the identification document must immediately be lodged with the issuing body, organisation, association or official service, giving the name and address of the new owner, for re-registration and forwarding to the new owner. 3. If there is more than one owner or the horse is owned by a company, then the name of the individual responsible for the horse must be entered in the identification document together with his nationality. If the owners are of different nationalities, they have to determine the nationality of the horse. 4. When the FEI approves the leasing of a horse by a national equestrian federation, the details of these transactions must be recorded by the national equestrian federation concerned.
---	--	---

000000

9/32

10 puslapis

Organizacijos, asociacijos ar oficialios tarnybos atlikto registravimo data/Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel/Date of registration by the organisation, association or official service	Savininko vardas ir pavardė/ Nom du propriétaire/ Name of owner	Savininko adresas/ Adresse du propriétaire/ Address of owner	Savininko pilietybė/ Nationalité du propriétaire/ Nationality of owner	Savininko parašas/ Signature du propriétaire/ Signature of owner	Organizacijos, asociacijos ar oficialios tarnybos antspaudas ir parašas/ Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature/ Organisation, association or official service stamp and signature

10/32

11 puslapis

		PAVYZDYS Reg. Nr. 27-1			
		Ukraina			

000000

11/32

12 puslapis

I SKIRSNIS

Zootechninis pažymėjimas, skirtas prekybai grynaveisliais veisliniais arklinių šeimos gyvūnais (Equus caballus ir Equus asinus), pagal Reglamento (ES) 2016/1012 V priedo 2 dalies I skyrių

Certificat zootechnique pour les échanges de reproducteurs de race pure de l'espèce équine (Equus caballus et Equus asinus), conformément à l'annexe V, partie 2, chapitre I, du règlement (UE) 2016/1012

Zootechnical certificate for trade in purebred breeding animals of the equine species (Equus caballus and Equus asinus), in accordance with Chapter I of Part 2 of Annex V to Regulation (EU) 2016/1012

I DALIS

1. Pažymėjimą išduodančios grynaveislių veislinių gyvūnų veisimo organizacijos arba kompetentingos institucijos pavadinimas	
2. Kilmės knygos pavadinimas	3. Veislė
4. Gyvūno ⁽¹⁾ pavadinimas bei komercinis pavadinimas ir atsivedimo šalies kodas ⁽²⁾	5.1. Individualus tapatybės nustatymo numeris ⁽³⁾
6. Gyvūno numeris kilmės knygoje (5)	5.2. Unikalus registracijos numeris ⁽⁴⁾
7. Gyvūno tapatybės nustatymas ⁽¹⁾⁽⁸⁾ 7.1. Mikroschemos kodas ⁽¹⁾ Skaitymo sistema (jeigu ne ISO 11784) ⁽¹⁾ Brūkšninis kodas ⁽¹⁾ 7.2. Alternatyvūs tapatybės patikrinimo metodai ⁽¹⁾	
8. Gyvūno atvedimo data	9. Gyvūno atvedimo šalis
10. Veisėjo vardas, pavardė (pavadinimas), adresas ir e. paštas ⁽¹⁾	

12/32

13 puslapis

11. Kilmė ⁽¹⁾⁽⁶⁾			
Tėvas			
Motina			
12.1. Išdavimo vieta		12.2. Išdavimo data	
12.3. Pasirašančio asmens vardas, pavardė ir pareigos (didžiosiomis raidėmis) ⁽¹⁰⁾			12.4. Parašas

(¹) Jei netaikoma, palikti tuščiai.
(²) Įrašyti šalies kodą, jei to reikalaujama pagal tarptautinius susitarimus dėl veislės.
(³) Individualus tapatybės nustatymo numeris pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1012 II priedo 1 dalies I skyriaus 3 punktą (Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 114 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytas unikalus kodas), įrašytas remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) 2021/963 8 straipsnio 2 dalį.
(⁴) Unikalus registracijos numeris, kaip apibrėžta Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/262 2 straipsnio o punkte (jei priskirtas pagal tą įgyvendinimo reglamentą).
(⁵) Nereikalaujama, jeigu skiriasi nuo individualaus tapatybės nustatymo numerio arba unikalaus registracijos numerio pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/262.

000000 13/32

14 puslapis

(⁶) Nereikalaujama, jeigu zootechninio pažymėjimo I dalis yra neatsiejama visą gyvūno gyvenimo laikotarpį galiojančio tapatybės nustatymo dokumento, kurį išdavė grynaveislių veislinių gyvūnų veisimo organizacija, dalis. Jeigu visą gyvūno gyvenimo laikotarpį galiojantis tapatybės nustatymo dokumentas buvo išduotas pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2015/262, nurodomas unikalus registracijos numeris, kaip apibrėžta to įgyvendinimo reglamento 2 straipsnio o punkte.
(⁷) Priešais įrašyti papildomas kortas.
(⁸) Įrašyti individualų tapatybės nustatymo numerį pagal Reglamento (ES) 2016/1012 II priedo 1 dalies I skyriaus 3 punktą (Reglamento (ES) 2016/429 114 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą unikalų kodą). Jeigu individualaus tapatybės nustatymo numerio nėra arba jis skiriasi nuo numerio, kuriuo gyvūnas įrašytas į kilmės knygą, įrašyti numerį, pateiktą kilmės knygoje.
(⁹) Šis asmuo yra grynaveislių veislinių gyvūnų veisimo organizacijos arba kompetentingos institucijos, nurodytos Reglamento (ES) 2016/1012 30 straipsnio 2 dalies b punkte, atstovas.

II DALIS	
1.1. Individualus tapatybės nustatymo numeris ⁽¹⁾	2. Gyvūno tapatybės nustatymas ⁽¹⁾
1.2. Unikalus registracijos numeris ⁽²⁾	2.1. Mikroschemos kodas ⁽⁴⁾
	Skaitymo sistema (jeigu ne ISO 11784) ⁽⁴⁾
	Brūkšninis kodas ⁽⁴⁾
3. Lytis	2.2. Alternatyvūs tapatybės patikrinimo metodai ⁽¹⁾
4. Klasė pagrindiniame kilmės knygos skyriuje ⁽⁴⁾	5. Savininko vardas, pavardė (pavadinimas), adresas ir e. paštas ⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾
4.1. Kilmės knygos pavadinimas ⁽⁵⁾	
4.2. Klasė pagrindiniame skyriuje ⁽⁶⁾	
6. Papildoma informacija ⁽¹⁾⁽⁴⁾⁽⁹⁾	
6.1. Produktivumo tyrimo rezultatai	
6.2. Naujausi genetinio vertinimo rezultatai; tyrimas paskutini kartą atliktas	
6.3. Gyvūno genetiniai trūkumai ir genetinės ypatybės, susijusios su veisimo programa	
6.4. Tapatybės patikrinimo sistema ir rezultatai ⁽⁴⁾⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾	
6.5. Tėvų kontrolės rezultatai ⁽⁸⁾⁽¹⁰⁾⁽¹²⁾	
7. Sėklinimas/keršimas ⁽⁴⁾⁽⁵⁾	
7.1. Data	
7.2. Sukeršimo pažymėjimo Nr. ⁽¹³⁾	
7.3. Patino donorų tapatybės nustatymas	
7.3.1. Individualus tapatybės nustatymo numeris ⁽¹⁾	
7.3.2. Unikalus registracijos numeris ⁽²⁾	
7.3.3. Tapatybės patikrinimo sistema ir rezultatai ⁽⁴⁾⁽¹⁰⁾⁽¹¹⁾	
7.3.4. Tėvų kontrolės rezultatai ⁽⁸⁾	
8.1. Priimta	8.2. Išdavimo data
8.3. Pasirašančio asmens vardas, pavardė ir pareigos (didžiosiomis raidėmis) ⁽¹⁰⁾	8.4. Parašas

14/32

16 puslapis

[illegible]

		FAVYZDYS Reg. Nr. 27-1	
			

000000

19/32

[illegible]

22 puslapis[illegible]

[illegible][illegible]

[illegible][illegible]

28 puslapis

X SKIRSNIS

Kaštonai

Jei arklys neturi žymnių ir turi mažiau nei tris verpetus, atitinkamame langelyje turi būti nupieštas kiekvieno iš keturių kaštonų kontūras.

Châtaignes

Dessiner le contour de chaque châtaigne dans la carré correspondant: à ne remplir que pour les chevaux sans marque et avec moins de trois épis.

Chestnuts

The outline of each of the four chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

Priekinė dešinioji koja/Antérieur droit/Right Foreleg	Užpakalinė dešinioji koja/Postérieur droit/Right Hindleg
Priekinė kairioji koja/Antérieur gauche/Left Foreleg	Užpakalinė kairioji koja/Postérieur gauche/Left Hindleg

Informacija varžyboms / Informations sur le sport / Information for competition

3 metų amžiaus ūgio kontrolė (poniai) / Contrôle de la grandeur à l'âge de 3 ans (poneyes) /
Height control at the age of 3 years (ponys)

Matuota (data) vieta
Measure le / measured on in / a

Ūgis (matuota lazda) cm Data
Measure ridige / stick measure Date / Date

Spaudas ir parašas / Castet et signature de l'autorité
competente / Authorized signature and stamp

4 metų amžiaus ūgio kontrolė (poniai) / Contrôle de la grandeur à l'âge de 4 ans (poneyes) /
Height control at the age of 4 years (ponys)

Matuota (data) vieta
Measure le / measured on in / a

Ūgis (matuota lazda) cm Data
Measure ridige / stick measure Date / Date

Spaudas ir parašas / Castet et signature de l'autorité
competente / Authorized signature and stamp

5 metų amžiaus ūgio kontrolė (poniai) / Contrôle de la grandeur à l'âge de 5 ans (poneyes) /
Height control at the age of 5 years (ponys)

Matuota (data) vieta
Measure le / measured on in / a

Ūgis (matuota lazda) cm Data
Measure ridige / stick measure Date / Date

Spaudas ir parašas / Castet et signature de l'autorité
competente / Authorized signature and stamp

000000 29/32

000000

6 metų amžiaus ūgio kontrolė (poniai) / Contrôle de la grandeur à l'âge de 6 ans (poneyes) /
Height control at the age of 6 years (ponys)

Matuota (data) vieta
Measure le / measured on in / a

Ūgis (matuota lazda) cm Data
Measure ridige / stick measure Date / Date

Spaudas ir parašas / Castet et signature de l'autorité
competente / Authorized signature and stamp

7 metų amžiaus ūgio kontrolė (poniai) / Contrôle de la grandeur à l'âge de 7 ans (poneyes) /
Height control at the age of 7 years (ponys)

Matuota (data) vieta
Measure le / measured on in / a

Ūgis (matuota lazda) cm Data
Measure ridige / stick measure Date / Date

Spaudas ir parašas / Castet et signature de l'autorité
competente / Authorized signature and stamp

30/32

ARKLINIŲ ŠEIMOS GYVŪNO TAPATYBĖS NUSTATYMO DOKUMENTAS Šios instrukcijos yra parengtos siekiant padėti naudotojui ir netrukdo laikytis taisyklių, nustatytų Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/963. I. Identifikavimo dokumente turi būti pateikiamos visos instrukcijos, reikalingos jo naudojimui, ir kompetentingos institucijos arba, jei taikoma, paskirtosios institucijos duomenys, pateikiami prancūzų, anglų kalbomis ir vietoje iš oficialiųjų valstybės narės arba trečiosios šalies kalbų, kurioje yra kompetentinga institucija arba paskirti institucija. II. Identifikavimo dokumente turi būti pateikta ši informacija: 1. I skyrius – Tapatybės nustatymas Arklinių šeimos gyvūno tapatybę nustato kompetentinga institucija, paskirti jai arba fizinis sumo, kaip nurodyta Įgyvendinimo reglamente (ES) 2021/963 22 straipsnio 3 dalyje. Arklinio gyvūno ir jį registruojančios duomenų bazės tapatybę atitakti nustatoma unikaliu kodu, kuris turi būti suderinamas su universaliojo arklinių šeimos gyvūnų numeriu (UELIN). I skirsnio A dalies, ypač jos 3 punkto, tekste turi būti vengiama vartoti santrumpų, kai tik įmanoma. 3 punkte turi būti numatyta vienos pašvėrė ne mažiau kaip 15 mikrocheceno kodo skaitmenų. I skirsnio B dalies grafino apibūdimo lauke rašoma rašikliu sudėtos žymės, o jauda – vėpetai, arba taip pat atitinkamai žymomis spalvomis, jei pildoma elektroniniu būdu, atsižvelgiant į Tarptautinės žirginio sporto federacijos (FEI) arba bendrovės „Weatherby“ pateiktas gaires. I skirsnio C dalis naudojama tapatybės nustatymo duomenų pateikimui įrašyti. 2. II skyrius – Veterinarinių vaistų skyrimas Sio skyriaus I ir II dalyje arba III dalyje turi būti tinkamai užpildytos laukiamos išamė duomenų pateikimo instrukcijos. 3. III skyrius – Dokumento galiojimo patvirtinimas/ Licencija Turi būti nurodyta informacija apie dokumento galiojimo patvirtinimą pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2020/688 92 straipsnio 2 dalį. 4. IV skyrius – Savininkas Savininko arba jo įgalioto asmens ar atstovo vardas turi būti nurodytas, kai to reikalauja kompetentinga institucija, paskirti institucija ar organizacija, kuri įvarko registruotas žirgas varžybose ar lenktynėse.	DOCUMENT D'IDENTIFICATION DES ÉQUIDÉS Ces instructions sont rédigées en vue d'assister l'utilisateur et n'entravent pas l'application des règles établies par le règlement d'exécution (UE) 2021/963. I. Le document d'identification doit comporter toutes les instructions nécessaires à son utilisation ainsi que les coordonnées de l'autorité compétente ou de l'organisme délégué en français, en anglais et dans une des langues officielles de l'État membre ou du pays tiers dans lequel l'autorité compétente ou l'organisme délégué a son siège. II. Le document d'identification doit contenir les renseignements suivants: 1. Section I – Identification L'équidé doit être identifié par l'autorité compétente ou par l'organisme délégué ou la personne physique visés à l'article 22, paragraphe 3, du règlement d'application (UE) n° 2021/963. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que la base de données établie par l'autorité compétente ou l'organisme délégué qui a délivré le document d'identification et doit être compatible avec le numéro universel d'identification des équidés (UELIN). Dans la description à la partie A de la section I, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible. Au point 5 de la partie A de la section I, un champ doit être prévu pour inscrire au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur. A la partie B de la section I le signallement graphique doit être renseigné en utilisant un stylo à bille à encre rouge pour les marques et un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou en conséquence si complété par voie électronique, en tenant compte des lignes directrices fournies par la Fédération Equestre Internationale (FEI) ou par Weatherby. La partie C de la section I doit être utilisée pour enregistrer toute rectification aux détails d'identification. 2. Section II – Administration de médicaments Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section. 3. Section III – Marque de validation/Licence Nécessaire pour les mouvements conformément à l'article 92, paragraphe 2, du règlement délégué (UE) 2020/688.	IDENTIFICATION DOCUMENT FOR EQUIDAE These instructions are drawn up to assist the user and do not impede on the rules laid down in Implementing Regulation (EU) 2021/963. I. The identification document must contain all the instructions needed for its use and the details of the competent authority, or as appropriate the delegated body, in French, English and one of the official languages of the Member State or third country where the competent authority or delegated body has its headquarters. II. The identification document must contain the following information: 1. Section I – Identification The equine animal shall be identified by the competent authority or by the delegated body or natural person as referred to in Article 22 (3) of Implementing Regulation (EU) 2021/963. The unique code shall clearly identify the equine animal and the database established by the competent authority or delegated body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELIN). In the description in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code. In Part B of Section I the outline diagram shall be completed, using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or accordingly if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the International Federation for Equestrian Sports (FEI) or the Weatherbys. Part C of Section I must be used to record modifications to identification details. 2. Section II – Administration of medicinal products Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section. 3. Section III – Validation mark/Licence Required for movements in accordance with Article 92(2) of Delegated Regulation (EU) 2020/688. 4. Section IV – Owner The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the competent authority, delegated body or the organisation which manages registered horses for competitions or races.
---	---	---

000000

flinto

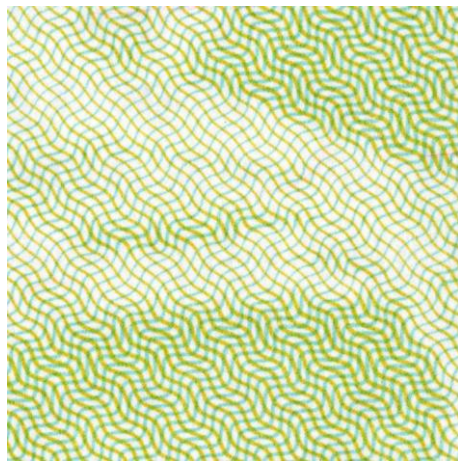
31/32

5. V skyrius – Kilmės pažymėjimas Jei arklinių šeimos gyvūnas yra įrašytas arba įregistruotas ir gali būti įrašytas į kilmės knygą, kuri tvarko grynaveislių veislinių gyvūnų veisimo organizaciją, tapatybės nustatymo dokumente turi būti nurodyta jo kilmė ir kilmės knygos skyrius, į kurį gyvūnas įrašytas, laikantis grynaveislių veislinių gyvūnų organizacijos, išduodančios kilmės pažymėjimą, taisyklių. 6. VI skyrius – Tapatybės patikrų įrašai Jei pagal įstatymus ar kitus teisės aktus reikalaujama atlikti arklinių šeimos gyvūno tapatybės patikrinimus, jie turi būti registruojami kompetentingos institucijos, paskirtosios įstaigos arba organizacijos, administruojančios registruotus arklius, dalyvaujančius varžybose ar lenktynėse, vardu. 7. VII ir VIII skyriai – Skiepavimo įrašai Viešo vakcinacijos turi būti užfiksuotos VII skyriaus (tik nuo arklių gripo) ir VIII skyriaus (vieso kitos vakcinacijos). Informacija gali būti pateikiama lipduko forma. 8. IX skyrius – Laboratoriniai sveikatos tyrimai Vieši atlikti tyrimai, siekiant nustatyti užkrečiamas ligas, gali būti įrašyti. 9. X skyrius – Kaistoma (pasirinktinai) Šis skirsnis būtinas laikantis Tarptautinės žirginio sporto federacijos (FEI) tapatybės nustatymo dokumento pavyzdžio.	4. Section IV – Propriétaire Le nom du propriétaire ou de son agent ou représentant doit être mentionné si l'autorité compétente, l'organisme délégué ou l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue des compétitions ou courses le requiert. 5. Section V – Certificat zootechnique Si l'équidé est inscrit ou enregistré et admissible à l'entrée dans un livre généalogique tenu par une organisme de sélection, le document d'identification doit indiquer le pedigree ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle l'équidé est inscrit conformément aux règles de l'organisme de sélection qui délivre le certificat zootechnique. 6. Section VI – Enregistrement des contrôles d'identité À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet d'une vérification enregistrée par l'autorité compétente, au nom de l'organisme délégué ou de l'organisation qui gère les chevaux enregistrés en vue des compétitions ou courses. 7. Sections VII et VIII – Enregistrement des vaccinations Toutes les vaccinations doivent être enregistrées à la section VI (grippe équine seulement) et à la section VII (toutes les autres vaccinations). Ces informations peuvent être fournies par l'apposition d'un autocollant. 8. Section IX – Examen de laboratoire Les résultats de tous les examens pratiqués pour détecter une maladie transmissible peuvent être consignés. 9. Section X – Châtaignes(en option) Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération Equestre Internationale (FEI).	5. Section V – Zootechnical certificate If the equine animal is entered or registered and eligible for entry in a breeding book maintained by a breed society, the identification document shall contain the pedigree and the breeding book class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the breed society issuing the zootechnical certificate. 6. Section VI – Recording of identity checks Whenever laws and regulations so require, checks conducted on the identity of the equine animal must be recorded by the competent authority, the delegated body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races. 7. Sections VII and VIII – Vaccination record All vaccinations must be recorded in Section VII (equine influenza only) and in Section VIII (all other vaccinations). The information may take the form of a sticker. 8. Section IX – Laboratory health tests The results of all tests carried out to detect transmissible diseases may be recorded. 9. Section X – Chestnuts (optional) This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the International Federation for Equestrian Sports (FEI).
--	--	--

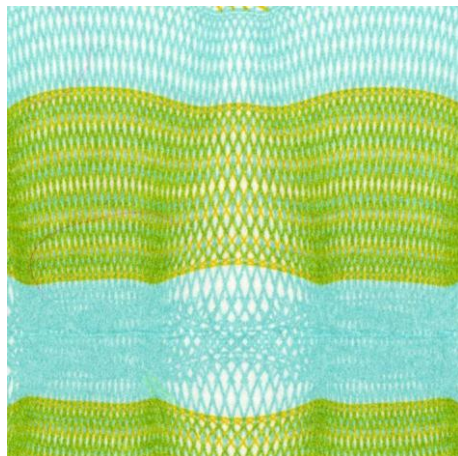
32/32



Popierius su nefiksuotu dvitoniu vandens ženklų



1 nuoroda



2 nuoroda